

Gen

Chapter 1

English Interlinear

Reference: American Standard Version

1
בְּרֵאשִׁית בָּרָא אֱלֹהִים אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ:
the earth and the heavens - God created In the beginning
[H0776](#) [H0853](#) [H8064](#) [H0853](#) [H0430](#) [H7225](#)

In the beginning God created the heavens and the earth.

2
וְהָאָרֶץ הָיְתָה תֹהוּ וָבֹהוּ תֵהוֹם וְחָשֶׁךְ עַל-פְּנֵי תְהוֹם וְרוּחַ אֱלֹהִים מְרַחֶפֶת עַל-פְּנֵי הַמָּיִם:
of the deep the face [was] over and darkness and void formless was And the earth
[H8415](#) [H6440](#) [H2822](#) [H0922](#) [H8414](#) [H1961](#) [H0776](#)
of the waters the face over was hovering of God And the Spirit
[H4325](#) [H6440](#) [H0430](#) [H7307](#)

And the earth was waste and void; and darkness was upon the face of the deep: and the Spirit of God moved upon the face of the waters.

3
וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים יְהִי אוֹר וַיְהִי-אוֹר
light and there was light let there be God And said
[H0216](#) [H1961](#) [H0216](#) [H1961](#) [H0430](#) [H0559](#)

And God said, Let there be light: and there was light.

4
וַיֵּרָא אֱלֹהִים אֶת-הָאוֹר אֶת-הַחֹשֶׁךְ וַיַּבְדֵּל אֱלֹהִים בֵּין הָאוֹר וּבֵין הַחֹשֶׁךְ:
between God and divided [it was] good that the light - God And saw
[H0996](#) [H0430](#) [H0914](#) [H0216](#) [H0853](#) [H0430](#) [H7200](#)
the darkness and between the light
[H2822](#) [H0996](#) [H0216](#)

And God saw the light, that it was good: and God divided the light from the darkness.

5
וַיִּקְרָא אֱלֹהִים לָאוֹר יוֹם וַיִּקְרָא אֱלֹהִים לַחֹשֶׁךְ לַיְלָה וַיְהִי-קֶרַב וַיְהִי-אֶרֶב וַיִּהְיֶה-אֶחָד:
And there was night He called and the darkness day the light God And called
[H1961](#) [H3915](#) [H7121](#) [H2822](#) [H3117](#) [H0216](#) [H0430](#) [H7121](#)
the first day morning and there was evening
[H0259](#) [H3117](#) [H1242](#) [H1961](#) [H6153](#)

And God called the light Day, and the darkness he called Night. And there was evening and there was morning, one day.

6
וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים יְהִי רָקִיעַ בְּתוֹךְ הַמַּיִם וַיִּתֵּן מַבְדִּיל בֵּין הַמַּיִם לַמַּיִם:
divide and let it of the waters in the midst a firmament let there be God And said
[H0914](#) [H1961](#) [H4325](#) [H8432](#) [H7549](#) [H1961](#) [H0430](#) [H0559](#)
[and] the waters the waters between
[H4325](#) [H4325](#) [H0996](#)

And God said, Let there be a firmament in the midst of the waters, and let it divide the waters from the waters.

7 וַיַּעַשׂ אֱלֹהִים אֶת־הַרְקִיעַ וַיְבָרֶךְ וַיִּבְרָל בֵּין הַמַּיִם אֲשֶׁר
 So made God - the firmament and He divided between the waters that [were]
 H0430 H0853 H7549 H0914 H0996 H4325
 מִתַּחַת לַרְקִיעַ וּבֵין הַמַּיִם אֲשֶׁר מֵעַל לַרְקִיעַ וַיְהיִ כֵן׃
 under the firmament and the waters that [were] above the firmament and it was so
 H8478 H7549 H0996 H4325 H1961

And God made the firmament, and divided the waters which were under the firmament from the waters which were above the firmament: and it was so.

8 וַיִּקְרָא אֱלֹהִים לַרְקִיעַ שָׁמַיִם וַיְהיִ עֶרֶב וַיְהיִ בֹקֶר
 And called God the firmament sky And there was evening and there was morning
 H7121 H0430 H7549 H8064 H1961 H6153 H1961 H1242
 יוֹם שֵׁנִי׃ פ
 day the second -
 H3117 H8145

And God called the firmament Heaven. And there was evening and there was morning, a second day.

9 וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים יִקְוּ יַקְוּוּ הַמַּיִם מִתַּחַת הַשָּׁמַיִם אֶל־מָקוֹם אֶחָד
 And said God let be gathered together the waters under the heavens into one place
 H0559 H0430 H4325 H8478 H8064 H0413 H4725 H0259
 וַתֵּרָא הַיַּבֶּשֶׁת וַיְהיִ כֵן׃
 and let appear the dry [land] and it was so
 H7200 H3004 H1961

And God said, Let the waters under the heavens be gathered together unto one place, and let the dry land appear: and it was so.

10 וַיִּקְרָא אֱלֹהִים לַיַּבֶּשֶׁת אֶרֶץ וּלְמִקְוֵה הַמַּיִם יָמִים קָרָא
 And called God the dry [land] Earth and the collection of the waters Seas He called
 H7121 H0430 H3004 H0776 H4325 H7121 H3220
 וַיֵּרָא אֱלֹהִים כִּי־טוֹב׃
 And saw God that [it was] good
 H7200 H0430

And God called the dry land Earth; and the gathering together of the waters called he Seas: and God saw that it was good.

11 וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים תִּדְשָׂא הָאָרֶץ דָּשָׂא עֵשֶׂב הָעֵשֶׂב מִזְרִיעַ זֶרַע וְיָרֵעַ עֵץ
 And said God let bring forth the earth grass the herb the seed [that] yields seed [is] whose fruit
 H0559 H0430 H1876 H0776 H1877 H6212 H2232 H2233 H0776 H0776 H6529 H6529
 וַיְהיִ כֵן׃
 and it was so
 H1961

And God said, Let the earth put forth grass, herbs yielding seed, and fruit-trees bearing fruit after their kind, wherein is the seed thereof, upon the earth: and it was so.

12

וַתוֹצֵא	הָאֲרֶץ	דִּשָּׂא	עֵשֶׂב	מִזְרִיעַ	זֶרַע	לְמִינֵהוּ	
And brought forth	the earth	grass	the herb	[that] yields	seed	according to its kind	
H3318	H0776	H1877	H6212	H2232	H2233	H4327	

וְעֵץ	עֹשֶׂהָ	פְּרִי	אֲשֶׁר	זֶרְעוֹ	בּוֹ	לְמִינֵהוּ	וַיֵּרָא	אֱלֹהִים
and the tree	[that] yields	fruit	whose	seed [is]	in itself	according to its kind	and saw	God
H6086		H6529		H2233		H4327	H7200	H0430

כִּי־	טוֹב:
that	[it was] good

And the earth brought forth grass, herbs yielding seed after their kind, and trees bearing fruit, wherein is the seed thereof, after their kind: and God saw that it was good.

13

וַיְהִי־	עֶרֶב	וַיְהִי־	בֹקֶר	יוֹם	שְׁלִישִׁי:	פ
And there was	evening	and there was	morning	day	the third	-
H1961	H6153	H1961	H1242	H3117	H7992	

And there was evening and there was morning, a third day.

14

וַיֹּאמֶר	אֱלֹהִים	יְהִי	מְאֹרֹת	בִּרְקִיעַ	הַשָּׁמַיִם	לְהַבְדִּיל	בֵּין
And said	God	let there be	lights	in the firmament	of the heavens	to divide	between
H0559	H0430	H1961	H3974	H7549	H8064	H0914	H0996

הַיּוֹם	וּבֵין	הַלַּיְלָה	וְהָיוּ	לְאֹתוֹת	וּלְמוֹעֲדִים	וּלְיָמִים	וּשָׁנִים:
the day	and between	the night	and let them be	for signs	and seasons	for days	and years
H3117	H0996	H3915	H1961	H0226	H4150	H3117	H8141

And God said, Let there be lights in the firmament of heaven to divide the day from the night; and let them be for signs, and for seasons, and for days and years:

15

וְהָיוּ	לְמְאֹרֹת	בִּרְקִיעַ	הַשָּׁמַיִם	לְהָאִיר	עַל־	הָאָרֶץ
And let them be	for lights	in the firmament	of the heavens	to shine	upon	the earth
H1961	H3974	H7549	H8064	H0215		H0776

כֵּן:	וַיְהִי־
so	and it was
	H1961

and let them be for lights in the firmament of heaven to give light upon the earth: and it was so.

16

וַיַּעַשׂ	אֱלֹהִים	אֶת־	שְׁנֵי	הַמְּאֹרֹת	הַגְּדֹלִים	אֶת־	הַמְּאֹר	הַגָּדֹל	לְמִשְׁלָת
And made	God	-	two	lights	great	-	the light	greater	to rule
	H0430	H0853	H8147	H3974	H0853	H0853	H3974	H0853	H4475

הַיּוֹם	וְאֶת־	הַמְּאֹר	הַקָּטָן	לְמִשְׁלָת	הַלַּיְלָה	וְאֵת	הַכּוֹכָבִים:
the day	and	the light	lesser	to rule	the night	and [He made]	the stars
H3117	H0853	H3974		H4475	H3915	H0853	H3556

And God made the two great lights; the greater light to rule the day, and the lesser light to rule the night: he made the stars also.

17

וַיִּתֵּן	אֹתָם	אֱלֹהִים	בִּרְקִיעַ	הַשָּׁמַיִם	לְהָאִיר	עַל־	הָאָרֶץ:
And set	them	God	in the firmament	of the heavens	to shine	upon	the earth
H5414	H0853	H0430	H7549	H8064	H0215		H0776

And God set them in the firmament of heaven to give light upon the earth,

18 וּלְמִשְׁלָּהּ וּבֵינֵם וּבַלַּיְלָהּ וּלְהַבְדִּיל בֵּין הָאֹר וּבֵין
 and to rule over the day and over the night and to divide between the light
[H0996](#) [H0216](#) [H0996](#) [H0914](#) [H3915](#) [H3117](#) [H4910](#)
 תְּהִי הַחֹשֶׁךְ וַיֵּרָא אֱלֹהִים כִּי טוֹב:
 the darkness And saw God that [it was] good
[H2822](#) [H7200](#) [H0430](#)

and to rule over the day and over the night, and to divide the light from the darkness: and God saw that it was good.

19 וַיְהִי־ עֶרֶב וַיְהִי־ בֹקֶר יוֹם רְבִיעִי: פ
 And there was evening and there was morning, a fourth day
[H1961](#) [H6153](#) [H1961](#) [H1242](#) [H3117](#) [H7243](#)

And there was evening and there was morning, a fourth day.

20 וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים יִשְׂרְצוּ הַמַּיִם שָׂרָץ נֶפֶשׁ חַיָּה וְעוֹף
 And said God let abound the waters with an abundance of creatures and birds
[H0559](#) [H0430](#) [H8317](#) [H4325](#) [H8318](#) [H5315](#) [H5775](#)
 יַעֲוֹף עַל־ הָאָרֶץ עַל־ פְּנֵי רִקִּיעַ הַשָּׁמַיִם:
 let fly above the earth across the face of the sky
[H0776](#) [H6440](#) [H7549](#) [H8064](#)

And God said, Let the waters swarm with swarms of living creatures, and let birds fly above the earth in the open firmament of heaven.

21 וַיִּבְרָא אֱלֹהִים אֶת־ הַתַּחֲנִינִים הַגְּדֹלִים וְאֵת כָּל־ נֶפֶשׁ וְהַחַיָּה הַרְמֹשֶׁת
 So created God - sea creatures great and every living thing that moves
[H0853](#) [H0430](#) [H0853](#) [H3605](#) [H5315](#) [H7430](#)
 אֲשֶׁר שָׂרְצוּ הַמַּיִם לְמִינֵהֶם וְאֵת כָּל־ עוֹף כָּנָף
 with which abounded the waters according to their kinds and every winged bird
[H8317](#) [H4325](#) [H4327](#) [H0853](#) [H3605](#) [H5775](#) [H3671](#)
 וַיֵּרָא אֱלֹהִים כִּי טוֹב:
 And saw God that [it was] good
[H7200](#) [H0430](#) [H4327](#)

And God created the great sea-monsters, and every living creature that moveth, wherewith the waters swarmed, after their kind, and every winged bird after its kind: and God saw that it was good.

22 וַיְבָרֶךְ אֹתָם אֱלֹהִים לֵאמֹר פְּרוּ וּרְבוּ וּמְלֵאוּ אֶת־ הַמַּיִם
 And blessed them God saying Be fruitful and multiply and fill the waters
[H1288](#) [H0853](#) [H0430](#) [H0559](#) [H6509](#) [H4390](#) [H0853](#) [H4325](#)
 בַּיָּם וּבְהָעוֹף יִרְבּוּ בָאָרֶץ:
 in the seas and birds let multiply on the earth
[H3220](#) [H5775](#) [H0776](#)

And God blessed them, saying, Be fruitful, and multiply, and fill the waters in the seas, and let birds multiply on the earth.

23 וַיְהִי־ עֶרֶב וַיְהִי־ בֹקֶר יוֹם חֲמִישִׁי: פ
 And there was evening and there was morning, a fifth day
[H1961](#) [H6153](#) [H1961](#) [H1242](#) [H3117](#) [H2549](#)

And there was evening and there was morning, a fifth day.

24
 וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים תּוֹצֵא הָאָרֶץ נֶפֶשׁ חַיָּה לְמִינָהּ כַּחַם
 And said God let bring forth the earth the creature living according to its kind
 H0559 H0430 H3318 H0776 H5315 H4327 H0929
 וְרֶמֶשׂ וְחַיְתוֹ-אֶרֶץ אֵת
 and creeping thing and beast of the earth and it was so
 H7431 H0776 H1961 H4327

And God said, Let the earth bring forth living creatures after their kind, cattle, and creeping things, and beasts of the earth after their kind: and it was so.

25
 וַיַּעַשׂ אֱלֹהִים אֶת-חַיַּת הָאָרֶץ לְמִינָהּ וְאֶת-הַבְּהֵמָה לְמִינָהּ
 And made God - the beast of the earth according to its kind and according to its kind
 H0430 H0853 H0776 H4327 H0853 H0929
 וַיֵּרָא וְאֵת כָּל-רֶמֶשׂ הָאֲדָמָה לְמִינָהּ
 and saw and everything that creeps on the earth according to its kind
 H7200 H4327 H0127 H3605 H4327
 כִּי-טוֹב אֱלֹהִים
 that [it was] good God
 H0430

And God made the beasts of the earth after their kind, and the cattle after their kind, and everything that creepeth upon the ground after its kind: and God saw that it was good.

26
 וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים נַעֲשֵׂה אָדָם בְּצַלְמֵנוּ כְּדִמוּתֵנוּ
 And said God let Us make man in Our image according to Our likeness
 H0559 H0430 H1020 H6754 H1823
 בְּדֹנַת הַיָּם וּבְעוֹף הַשָּׁמַיִם וּבְכָל-הָאָרֶץ
 over the fish of the sea and over the birds of the air and over all the earth
 H1710 H3220 H5775 H8064 H0929 H3605 H0776
 וּבְכָל-רֶמֶשׂ הָאֲדָמָה
 and over every creeping thing that creeps on the earth
 H3605 H7431 H0776

And God said, Let us make man in our image, after our likeness: and let them have dominion over the fish of the sea, and over the birds of the heavens, and over the cattle, and over all the earth, and over every creeping thing that creepeth upon the earth.

27
 וַיִּבְרָא אֱלֹהִים אֶת-הָאָדָם בְּצַלְמוֹ בְּצֶלֶם אֱלֹהִים בָּרָא אֹתוֹ
 So created God - man in His [own] image in the image of God He created him
 H0430 H0853 H1020 H6754 H6754 H0430 H0853
 זָכָר וּנְקֵבָה בָּרָא אֹתָם
 male and female He created them
 H2145 H5347 H0853

And God created man in his own image, in the image of God created he him; male and female created he them.

וַיְבָרֶךְ אֹתָם אֱלֹהִים וַיֹּאמֶר לָהֶם אֱלֹהִים פְּרוּ וּרְבוּ וּמְלֵאוּ אֶת־	28
And blessed them God and said to them God Be fruitful and multiply and fill -	
H1288 H0853 H0430 H0559 H0430 H0430 H6509 H4390 H0853	
הָאָרֶץ וּבְכַשְׁתָּהּ וּבְרָדוֹ בְּדָגַת הַיָּם וּבְעוֹף הַשָּׁמַיִם	
the earth and subdue it and have dominion over the fish of the sea and over the birds of the air	
H0776 H3533 H1710 H3220 H5775 H8064	
וּבְכָל־חַיַּת הָאָרֶץ הַמְּשֶׁכֶת עַל־הָאָרֶץ:	
and over every living thing that moves upon the earth	
H3605 H7430 H0776	

And God blessed them: and God said unto them, Be fruitful, and multiply, and replenish the earth, and subdue it; and have dominion over the fish of the sea, and over the birds of the heavens, and over every living thing that moveth upon the earth.

וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים הִנֵּה נָתַתִּי לָכֶם אֶת־כָּל־עֵשֶׂב וְזֶרַע זֶרַע	29
And said God behold I have given you every herb seed [that] yields	
H0559 H0430 H2009 H5414 H0853 H3605 H6212 H2232 H2233	
אֲשֶׁר־עַל־פְּנֵי כָל־הָאָרֶץ וְאֶת־כָּל־הָעֵץ אֲשֶׁר־בּוֹ פְּרִי־	
which [is] on the face of all the earth and every tree which [is] in [it] the fruit of a tree	
H6086 H2232 H2233 H3605 H0776 H0853 H3605 H6440 H6529	
עֵץ זֶרַע יִתֵּן לָכֶם יְיָהִי לְאֹכְלָהּ:	
of a tree yielding seed to you it shall be for food	
H6086 H2232 H2233 H3605 H0776 H0853 H3605 H6440 H6529	

And God said, Behold, I have given you every herb yielding seed, which is upon the face of all the earth, and every tree, in which is the fruit of a tree yielding seed; to you it shall be for food:

וּלְכָל־חַיַּת הָאָרֶץ וּלְכָל־עוֹף הַשָּׁמַיִם וּלְכָל־רוֹמֵשׁ וּלְכָל־אֲשֶׁר־בּוֹ חַיַּת הָאָרֶץ	30
And to every beast of the earth and to every bird of the air and to everything that creeps upon the earth	
H3605 H0776 H3605 H5775 H8064 H3605 H6212 H3418 H3605	
עַל־הָאָרֶץ אֲשֶׁר־בּוֹ נֶפֶשׁ חַיָּה אֶת־כָּל־יֶרֶק עֵשֶׂב	
upon the earth which [has] the breath in it life every [I have given] green herb	
H0776 H5315 H0853 H3605 H6212 H3418 H3605	
לְאֹכְלָהּ וַיְהִי־כֵן וַיֵּהְיֶה וַיְהִי־כֵן:	
for food and it was so	
H0402 H1961	

and to every beast of the earth, and to every bird of the heavens, and to everything that creepeth upon the earth, wherein there is life, I have given every green herb for food: and it was so.

וַיֵּרָא אֱלֹהִים אֶת־כָּל־אֲשֶׁר עָשָׂה וְהִנֵּה טוֹב מְאֹד וַיְהִי־עֶרֶב וַיְהִי־בֹקֶר יוֹם הַשִּׁשִּׁי:	31
And saw God everything that he had made and, behold, it was very good. And there was evening and there was morning, the sixth day	
H7200 H0430 H0853 H3605 H1961 H5315 H0776 H6212 H3418 H3605	
וַיְהִי־עֶרֶב וַיְהִי־בֹקֶר יוֹם הַשִּׁשִּׁי:	
and there was evening and there was morning, the sixth day	
H1961 H5315 H0776 H6212 H3418 H3605	

And God saw everything that he had made, and, behold, it was very good. And there was evening and there was morning, the sixth day.